

ANNO ACCADEMICO 2021-2022
ACADEMIC YEAR 2021-2022

MODULO DI RICHIESTA DI PARTECIPAZIONE AL BANDO PER IL DIRITTO ALLO STUDIO¹
GRANT FOR RIGHT TO EDUCATION APPLICATION FORM²

Please remember that the completion and signing of this form are regulated by self-certification, pursuant to DPR 445/2000.

Nome <i>Name</i>			
Cognome <i>Family name</i>			
Luogo di nascita <i>Place of birth</i>		Data di nascita <i>Date of birth</i>	
Codice fiscale <i>Fiscal code</i>			
Nazionalità <i>Nationality</i>		Genere <i>Gender</i>	
Indirizzo di residenza <i>Permanent address</i>			
Indirizzo di domicilio <i>Address for correspondence</i>			
Numero di telefono <i>Telephone number</i>			
Indirizzo email <i>Email address</i>			
Cittadinanza <i>Citizenship</i>	<input type="checkbox"/> Italiana <i>Italian</i>	<input type="checkbox"/> Unione Europea <i>European Union</i>	<input type="checkbox"/> Extra EU <i>Extra EU</i>

**CHIEDE
REQUESTS**

di essere ammesso al Bando di Concorso per Diritto allo Studio per l'Anno Accademico 2021-2022
to be admitted to the Grant for Right to Education for the Academic Year 2021-2022

¹ Il presente Modulo deve essere compilato in formato digitale o sulla versione cartacea (in questo caso usare lo IN STAMPATELLO MAIUSCOLO). Anche la versione digitale deve essere stampata e firmata. Per l'invio per posta elettronica si deve allegare la scansione del modulo firmato.
This Application Form has to be filled-in in digital format or in hard copy (in this case, please, use CAPITAL LETTERS). Also the digital version has to be printed out and signed. To send it by e-mail, please, scan the signed form

**DICHIARA
DECLARES**

having read the Call for Applications and the following details

SEZIONE 1 DICHIARAZIONI RELATIVE ALLA SITUAZIONE FAMILIARE E PERSONALE DECLARATIONS RELATED TO FAMILY AND PERSONAL SITUATION			
Campo/Field 1	SI <input type="checkbox"/> YES	NO <input type="checkbox"/> NO	Di avere alla data odierna invalidità riconosciuta pari o superiore al 66% <i>Has a recognized percentage of disability equal or higher than 66%</i>
Campo/Field 2	SI <input type="checkbox"/> YES	NO <input type="checkbox"/> NO	Di essere orfano di entrambi i genitori <i>Orphan of both parents</i>
Campo/Field 3	SI <input type="checkbox"/> YES	NO <input type="checkbox"/> NO	Di essere rifugiato politico <i>Status of political refugee</i>
Campo/Field 4	Di essere / <i>of being</i> <input type="checkbox"/> Studente In sede / <i>Student on site</i> <input type="checkbox"/> Studente pendolare / <i>Commuter Student</i> <input type="checkbox"/> Studente fuori sede / <i>Student off site</i>		
Campo/Field 5	Di essere / <i>of being</i> <input type="checkbox"/> Coniugato/a / <i>Married</i> <input type="checkbox"/> Separato/divorziato (data provvedimento di separazione _____) / <i>Separated/divorced (date of separation _____)</i> <input type="checkbox"/> Free / <i>Libero</i>		

SEZIONE 2 DICHIARAZIONI RELATIVE AL REQUISITO DI MERITO (PER TUTTI GLI STUDENTI) DECLARATIONS RELATED TO THE MERIT REQUIREMENTS (FOR ALL STUDENTS)	
Campo/ Field 6	Di essere regolarmente iscritto/a o di volersi iscrivere entro il 31 Ottobre 2021 al _____ (primo/secondo) anno del Diploma Accademico di I Livello: <i>to be regularly enrolled or to have the intention to regularly enroll by October 31st, 2021 for the first time onto the following I Level Academic Diploma:</i> <input type="checkbox"/> Fashion Design & Accessories (Milano) <input type="checkbox"/> Fashion Design & Accessories (Firenze) <input type="checkbox"/> Interior Design (Milano) <input type="checkbox"/> Product Design (Milano) <input type="checkbox"/> Visual Design (Milano)
Campo/ Field 7	che il proprio anno accademico di prima immatricolazione assoluta al sistema universitario, sia in Italia che all'estero è l'a.a. _____ / _____ (chi dichiara a.a. 2020/2021 compila la sezione 3 e non compila la sezione 4; chi dichiara un a.a. diverso dal 2020/2021 non deve compilare la sezione 3 e prosegue direttamente alla sezione 4) <i>That the academic year of first matriculation ever in the University system, both in Italy and abroad, is the AY _____ / _____</i>

¹ Il presente Modulo deve essere compilato in formato digitale o sulla versione cartacea (in questo caso usare lo IN STAMPATELLO MAIUSCOLO). Anche la versione digitale deve essere stampata e firmata. Per l'invio per posta elettronica si deve allegare la scansione del modulo firmato.

This Application Form has to be filled-in in digital format or in hard copy (in this case, please, use CAPITAL LETTERS). Also the digital version has to be printed out and signed. To send it by e-mail, please, scan the signed form

	<i>(if you declare the a.y. 2020/2021, has to fill out section 3 and not section 4; if you declare an a.y. different than 2020/2021, you can skip section 3 and go directly to section 4</i>		
Campo/Field 8	SI <input type="checkbox"/> YES	NO <input type="checkbox"/> NO	di essere stato iscritto in passato ad altro corso equivalente a un diploma accademico di primo livello o superiore (in Italia o all'Estero), indipendentemente dalla durata e conclusione di tale carriera (rinuncia studi, trasferimento, decadenza ecc) Se sì, indicare l'Università ove è avvenuta l'iscrizione e gli a.a. _____
Campo/Field 9	SI <input type="checkbox"/> YES	NO <input type="checkbox"/> NO	Il richiedente è in possesso di un titolo di studio, conseguito in Italia o all'Estero, di livello pari o superiore ad un Diploma Accademico di primo Livello <i>The applicant HAS a qualification gained either in Italy or abroad which is equal or superior to a I Level Academic Diploma</i>
Campo/Field 10	SI <input type="checkbox"/> YES	NO <input type="checkbox"/> NO	Il richiedente beneficia / ha beneficiato anche parzialmente - per lo stesso anno di corso - di Borsa di Studio o altra agevolazione all'iscrizione o agli studi erogate da Istituto Marangoni o da altri Enti pubblici o privati <i>The applicant benefits from / benefited, even partially, from - for the same course year - a Scholarship or other enrolment benefits allocated by Istituto Marangoni or other public or private Authorities</i>
Campo/Field 11	SI <input type="checkbox"/> YES	NO <input type="checkbox"/> NO	Il richiedente è studente iscritto contemporaneamente in un'università straniera in virtù di progetti di Study Abroad con Istituto Marangoni <i>The applicant is simultaneously enrolled in a foreign university in virtue of Study Abroad projects with Istituto Marangoni</i>

SEZIONE 3 DICHIARAZIONI RELATIVE AL REQUISITO DI MERITO (per gli studenti che al campo 7 hanno indicato a.a. 2020/2021) DECLARATIONS RELATED TO THE MERIT REQUIREMENTS (for students who have indicated the a.y. 2020/2021 in field 7)	
Campo/ Field 12	<p>Di aver completato il ciclo di studi di Scuola secondaria Superiore nell'a.s. ____ / ____</p> <p><input type="checkbox"/> in Italia con la votazione ____ / 60 oppure ____ / 100</p> <p><input type="checkbox"/> all'estero Nazione _____ Voto conseguito _____ Voto minimo previsto dall'ordinamento _____ Voto massimo previsto dall'ordinamento _____</p> <p><i>Of having completed Upper Secondary School level education in the a.y. ____ / ____</i></p> <p><input type="checkbox"/> in Italy <i>with final grade ____ / 60 or ____ / 100</i></p> <p><input type="checkbox"/> abroad / Country _____ <i>Grade obtained _____</i></p>

¹ Il presente Modulo deve essere compilato in formato digitale o sulla versione cartacea (in questo caso usare lo IN STAMPATELLO MAIUSCOLO). Anche la versione digitale deve essere stampata e firmata. Per l'invio per posta elettronica si deve allegare la scansione del modulo firmato.

This Application Form has to be filled-in in digital format or in hard copy (in this case, please, use CAPITAL LETTERS). Also the digital version has to be printed out and signed. To send it by e-mail, please, scan the signed form

	Minimum grade allowed by the system _____ Maximum grade allowed by the system _____
--	--

SEZIONE 4 DICHIARAZIONI RELATIVE AL REQUISITO DI MERITO (per gli studenti che al campo 7 hanno indicato un a.a. DIVERSO da 2020/2021) DECLARATIONS RELATED TO THE MERIT REQUIREMENTS (for students who have indicated an ay different from 2019/2020 in field 7)			
Campo/ Field 13	<i>having achieved, no later than 10 August 2021 (included) * no. _____ credits, with a weighted average of _____, _____ / 30</i> <i>*with reference to all years of enrolment in a Bachelors study course</i>		
Campo/ Field 14	SI <input type="checkbox"/> YES	NO <input type="checkbox"/> NO	chiede l'utilizzo del Bonus (vedi Bando paragrafo 4.5.3) <i>asks for the Bonus (see the Right to Application, paragraph 4.5.3)</i>

SEZIONE 5a DICHIARAZIONI RELATIVE AL REQUISITO ECONOMICO (per tutti gli studenti) DECLARATIONS RELATED TO THE ECONOMIC REQUIREMENTS (for all students)																			
Campo/ Field 15	SI <input type="checkbox"/> YES	NO <input type="checkbox"/> NO	di possedere i requisiti previsti dal bando di concorso per essere considerato studente indipendente <i>The applicant has all the requirements described in the Grant for Right to Education to be considered Independent Student</i> <i>If you have answered yes, please proceed to section 6; if no, please continue with section 5b or 5c.</i> <i>Please remember that it is necessary to attach the documents as required in the Call for Applications.</i>																
SEZIONE 5b DICHIARAZIONI RELATIVE AL REQUISITO ECONOMICO (per gli studenti con nucleo residente in Italia o parzialmente residente all'estero) DECLARATIONS RELATED TO THE ECONOMIC REQUIREMENTS (for students with family resident in Italy or partially resident abroad)																			
Campo/ Field 16	che i familiari presenti nell'attestato ISEE residenti in Italia hanno il seguente stato civile <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Nome</td> <td style="width: 25%;">Cognome</td> <td style="width: 25%;">Stato civile</td> <td style="width: 25%;">Res. Estero (si/no)</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> </table> <i>that the family members named in the ISEE certificate and resident in Italy have the following marital status</i>			Nome	Cognome	Stato civile	Res. Estero (si/no)	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Nome	Cognome	Stato civile	Res. Estero (si/no)																
_____	_____	_____	_____																
_____	_____	_____	_____																
_____	_____	_____	_____																

¹ Il presente Modulo deve essere compilato in formato digitale o sulla versione cartacea (in questo caso usare lo IN STAMPATELLO MAIUSCOLO). Anche la versione digitale deve essere stampata e firmata. Per l'invio per posta elettronica si deve allegare la scansione del modulo firmato.
This Application Form has to be filled-in in digital format or in hard copy (in this case, please, use CAPITAL LETTERS). Also the digital version has to be printed out and signed. To send it by e-mail, please, scan the signed form

	<p><i>Name Surname Marital status Res. Abroad (yes/no)</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>SEZIONE 5c DICHIARAZIONI RELATIVE AL REQUISITO ECONOMICO (per gli studenti con nucleo totalmente residente all'estero) DECLARATIONS RELATED TO THE ECONOMIC REQUIREMENTS (for students with family resident totally abroad)</p>	
<p>Campo/ Field 17</p>	<p>che il proprio nucleo familiare è così composto</p> <p>Nome Cognome Grado di parentela con il richiedente Stato civile</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p><i>that the family consists of</i></p> <p><i>Name Surname Relationship to applicant Marital status</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>SEZIONE 6 DATI BANCARI BANK ACCOUNT DATA</p>	
<p>Campo/ Field 18</p>	<p>chiede che in caso di assegnazione della Borsa di Studio il beneficio venga corrisposto mediante bonifico sul conto corrente*:</p> <p>IBAN _____</p> <p>*il conto deve essere intestato o cointestato al richiedente</p> <p><i>asking that in the event of allocation of a Bursary, the sum is paid by bank transfer to the following current account*:</i></p> <p><i>IBAN</i> _____</p> <p><i>*the account must be in the name (or joint name) of the applicant</i></p>

¹ Il presente Modulo deve essere compilato in formato digitale o sulla versione cartacea (in questo caso usare lo IN STAMPATELLO MAIUSCOLO). Anche la versione digitale deve essere stampata e firmata. Per l'invio per posta elettronica si deve allegare la scansione del modulo firmato.
This Application Form has to be filled-in in digital format or in hard copy (in this case, please, use CAPITAL LETTERS). Also the digital version has to be printed out and signed. To send it by e-mail, please, scan the signed form

IL RICHIEDENTE ALLEGA LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE

THE APPLICANT ENCLOSES THE FOLLOWING DOCUMENTATION

GENERALE

GENERAL

- copia di un documento di identità in corso di validità (valido per l'Unione Europea)
copy of a current, valid identity document (Valid for the European Union)

DOCUMENTAZIONE SUL REDDITO

INCOME DOCUMENTATION

Studenti Italiani

Italian Students

- fotocopia dell'autodichiarazione (Dichiarazione Sostitutiva Unica)
photocopy of self-declaration (Single Substitutive Declaration)
- certificato ISEEU
ISEEU certificate

Studenti Stranieri

Foreign Students

dichiarazione, rilasciata dalle autorità competenti in cui è stato prodotto il reddito del candidato e del suo nucleo familiare, che contenga le seguenti informazioni:

- membri dell'unità familiare;
- reddito prodotto all'estero nell'anno 2019 (da gennaio a dicembre)
- valore delle attività detenute dall'unità familiare al 31 dicembre 2019 (obbligazioni, dividendi, quote di patrimonio netto di società detenute, partecipazioni ecc.);
- proprietà immobiliari (fabbricati) in possesso della famiglia, con la specifica dei metri quadri.

La dichiarazione deve essere prodotta con traduzione italiana e legalizzata.

□

Declaration issued by the competent authorities of the state in which the candidate's (and his/her family unit) income was produced, containing the following information:

- *members of the family unit;*
- *income produced abroad in the year 2019 (from January to December);*
- *value of the assets held by the family unit as of December 31st, 2019 (bonds, dividends, portions of shareholders' equity of any companies held, shareholdings, etc.);*
- *properties owned by the family unit, specifying the square meters.*

This Declaration must be produced with a translation in Italian and legalized

¹ Il presente Modulo deve essere compilato in formato digitale o sulla versione cartacea (in questo caso usare lo IN STAMPATELLO MAIUSCOLO). Anche la versione digitale deve essere stampata e firmata. Per l'invio per posta elettronica si deve allegare la scansione del modulo firmato.

This Application Form has to be filled-in in digital format or in hard copy (in this case, please, use CAPITAL LETTERS). Also the digital version has to be printed out and signed. To send it by e-mail, please, scan the signed form

- copia del permesso di soggiorno (solo per studenti extra EU) o attestazione di domicilio;
Copy of the permit of Residence (extra EU students) or certification of residence

DOCUMENTAZIONE SUL MERITO

MERIT DOCUMENTATION

Studenti Italiani / Studenti Diplomati in Italia

- copia del Diploma di Scuola Media Superiore
copy of High School Diploma.

Studenti Stranieri / Diplomati all'Estero

- dichiarazione di valore in loco del diploma di Scuola media Superiore, rilasciata dall'ambasciata italiana nel Paese di conseguimento del titolo
statement of equivalence for Middle School diploma, issued by the Italian Embassy in the country in which the qualification was obtained

DOCUMENTAZIONE PER STUDENTI FUORI SEDE

DOCUMENTATION FOR OFF CAMPUS

- copia registrata all'Agenzia delle Entrate del contratto di affitto, intestato allo stesso studente o ad un genitore o un certificato di pagamento affitto
copy of the rental contract in the name of the student or parent or rental payment certificate

STUDENTI DISABILI / STUDENTS WITH DISABILITIES

- Certificazione di disabilità
Disability certificate

FIRMA _____
Signature

Data _____
Date

Pursuant to articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the conditions stated in appendix 4 of the Call for Applications (Exclusive Jurisdiction) is hereby approved

Ai sensi degli artt. 1341 e 1342 CC si approva in particolare quanto riportato in appendice 4 del Bando (Foro esclusivo)

FIRMA _____
Signature

Data _____
Date

¹ Il presente Modulo deve essere compilato in formato digitale o sulla versione cartacea (in questo caso usare lo IN STAMPATELLO MAIUSCOLO). Anche la versione digitale deve essere stampata e firmata. Per l'invio per posta elettronica si deve allegare la scansione del modulo firmato.

This Application Form has to be filled-in in digital format or in hard copy (in this case, please, use CAPITAL LETTERS). Also the digital version has to be printed out and signed. To send it by e-mail, please, scan the signed form